N05108

TVOntario

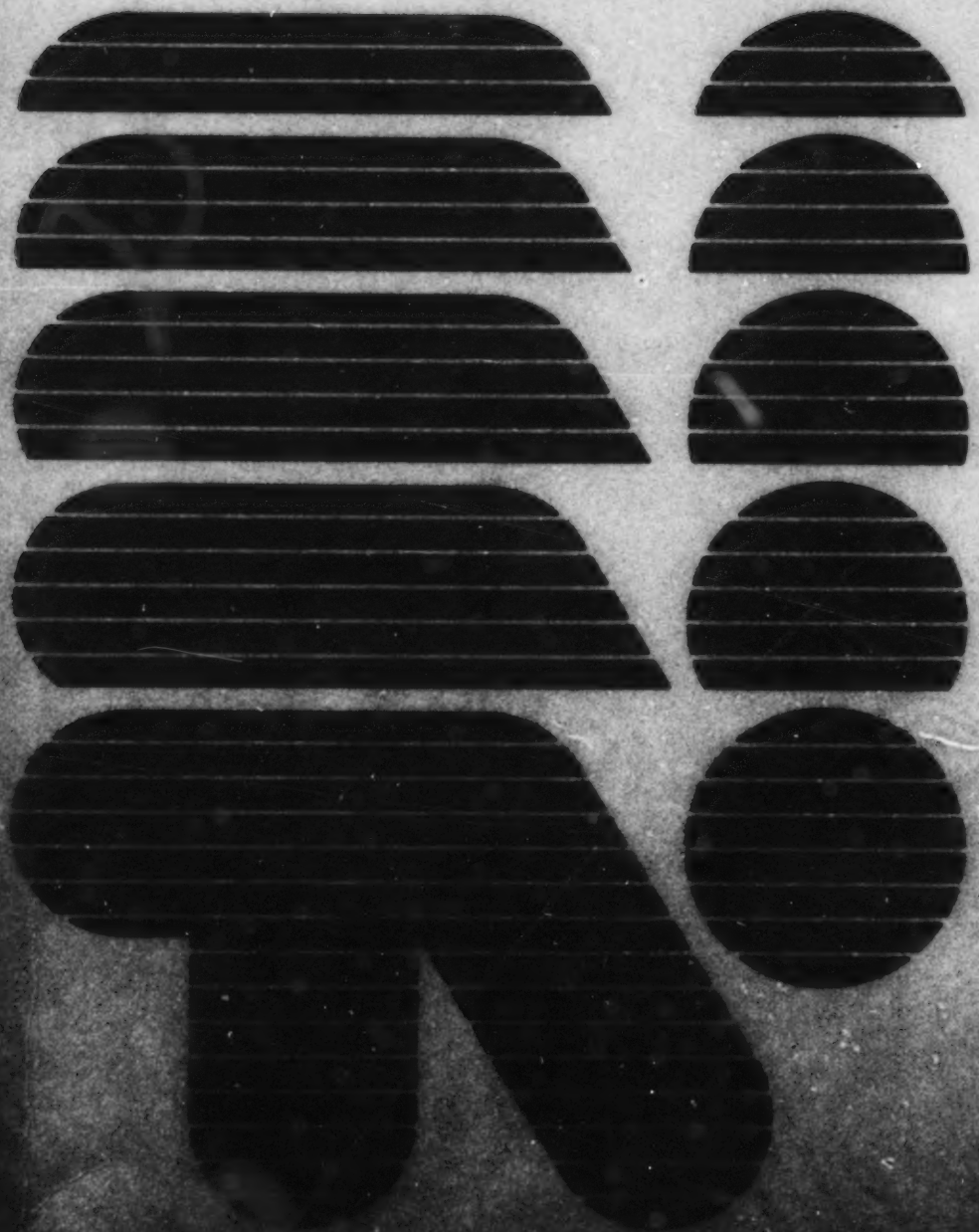
Mailing Address:
Box 200, Station Q
Toronto, Ontario
Canada M4T 2T1

Adresse postale:
B.P. 200, Succursale Q
Toronto, Ontario
Canada M4T 2T1

**Service de recherche et d'évaluation**
**rapport**

12-1981-82

# NICKELER LE MONDE
## Évaluation sommative



92-07223/

# NICKELER LE MONDE

## Évaluation sommative

Rapport préparé par: Hélène Pedneault

Recherchistes: Thérèse Lior
Hélène Pedneault

Novembre 1981

rapport no. 10 - 1981

Chef du Service de recherche et d'évaluation: Olga Kuplowska

© l'Office de la télécommunication éducative de l'Ontario, 1981

NOUS REMERCIONS LE SECRÉTARIAT E'ÉTAT
DU CANADA DE SON AIDE FINANCIÈRE

Abrégé 10 - 1981

# NICKELER LE MONDE

## Évaluation Sommative

préparée par
Hélène Pedneault

Recherchistes
Thérèse Lior, Hélène Pedneault

(l'OTEO, Service de recherche et d'évaluation, rapport no. 10 - 1981, 16 pp.)

Produite en collaboration avec TVOntario, l'émission Nickeler le monde survole les principaux aspects de l'industrie du nickel, de son histoire et de ses applications. Elle vise à offrir aux élèves et aux professeurs de sciences sociales un documentaire illustrant le développement économique de la région de Sudbury, en Ontario, et de sa population, grâce à la présence de nickel sur son territoire.

L'évaluation sommative de la série avait pour but de déterminer dans quelle mesure l'auditoire cible aime le contenu et le format de l'émission et a enrichi ses connaissances, et d'examiner le potentiel d'utilisation de l'émission dans un programme d'études.

Deux écoles ont participé à l'évaluation, une à Ottawa, l'autre à Sturgeon Falls. Chacune a mis à notre disposition une classe de 7e et une classe de 8e année. En tout 107 élèves composent l'échantillon. Les recherchistes de TVOntario ont présenté l'émission à chaque groupe d'élèves et ces derniers ont ensuite répondu à un questionnaire et participé à une discussion en classe.

Les résultats de l'évaluation montrent que le contenu et le format de l'émission ont plu à la majorité des élèves de 7e et de 8e année. Ils ont enrichi leurs connaissances et croient que l'émission est appropriée à leur niveau d'études et pourrait être utilisée dans un de leurs cours.

On note cependant à plusieurs reprises des différences marquées dans l'appréciation de Nickeler le monde selon l'école que fréquentent les élèves, leur année d'études et, surtout, leur sexe. En effet, les résultats montrent que l'émission a plu davantage aux garçons qu'aux filles et que les garçons ont plus appris que les filles. Cette constatation mène à la suggestion qu'à l'avenir, les concepteurs d'émissions ou de séries traitant de sujets s'adressant traditionnellement aux garçons ou aux filles portent une attention spéciale à ce problème.

Notons enfin que, dans l'ensemble, les commentaires des professeurs sont plutôt élogieux. Ils ont aimé l'émission et sont intéressés à l'utiliser dans leurs cours, au niveau de la 7e et 8e année. Ils estiment le vocabulaire un peu difficile pour leurs élèves et notent que l'émission ne montre pas une image fidèle de la ville de Sudbury où la pollution est plus que passagère.

## Table des matières


| | Page |
|---|---|
| I INTRODUCTION | 1 |
| A. Généralités | 1 |
| B. Objectifs de l'évaluation | 2 |
| II MÉTHODOLOGIE | 3 |
| A. Échantillon | 3 |
| B. Déroulement de l'expérimentation | 4 |
| III ANALYSE DES RÉSULTATS | 5 |
| A. Questionnaire | 5 |
| 1. Appréciation du contenu et du format | 5 |
| 2. Enrichissement des connaissances | 7 |
| 3. Potentiel d'utilisation de l'émission | 7 |
| B. Discussions en classe | 9 |
| 1. Commentaires des élèves | 9 |
| 2. Commentaires des professeurs | 10 |
| IV CONCLUSION | 11 |
| ANNEXE 1 | 13 |
| ANNEXE 2 | 14 |
| ANNEXE 3 | 15 |
| ANNEXE 4 | 16 |

# NICKELER LE MONDE

## I INTRODUCTION

### A. Généralités

Produite en collaboration avec TVOntario, l'émission Nickeler le monde, d'une durée de vingt minutes, a été réalisée dans le cadre d'un échange international de productions portant sur un thème identifié par "Production harmonisée" de l'Agence de coopération culturelle et technique. Survol des principaux aspects de l'industrie du nickel, de son histoire et de ses applications, l'émission avait pour but principal d'offrir aux élèves et aux professeurs de sciences sociales un documentaire illustrant le développement économique de la région de Sudbury, en Ontario, et de sa population, grâce à la présence de nickel sur son territoire.

Comme composante de Production Harmonisée, l'émission avait pour but de:

1. Permettre aux élèves de mieux comprendre les facteurs environnementaux et économiques qui façonnent les structures sociales;

2. Offrir aux téléspectateurs un outil leur permettant de mieux comprendre les différents styles de vie en Amérique, en Europe et en Afrique;

3. Familiariser les spectateurs des pays participants d'Europe et d'Afrique avec les joies et les défis de la vie en Ontario.

Le guide d'accompagnement n'étant pas prêt au moment de la session de testing, il n'a pu être évalué.

B. Objectifs de l'évaluation

Le Service de recherche et d'évaluation de TVOntario entreprend l'évaluation de l'émission Nickeler le monde dans le but de:

1. déterminer dans quelle mesure l'auditoire cible aime le contenu et le format de l'émission;

2. déterminer dans quelle mesure l'auditoire cible a enrichi ses connaissances

3. examiner le potentiel d'utilisation de l'émission dans un programme d'études.

## II MÉTHODOLOGIE

### A. Échantillon

Les élèves de 7e et 8e année constituent l'auditoire cible de l'émission Nickeler le monde. Deux écoles ont participé à l'évaluation, une à Ottawa, l'autre à Sturgeon Falls. Chacune a mis à notre disposition une classe de 7e et une classe de 8e année. En tout 107 élèves composent l'échantillon:

| | | |
|---|---|---|
| Ottawa | - | 54 élèves (25 de 7e, 29 de 8e) |
| Sturgeon Falls | - | 53 élèves (29 de 7e, 24 de 8e) |

La répartition détaillée des élèves apparaît au tableau 1.

Tableau 1: Répartition des élèves selon l'école fréquentée, l'année d'études et le sexe (N=107)

| École | 7e année | | | 8e année | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Filles (N) | Garçons (N) | Total (N) | Filles (N) | Garçons (N) | Total (N) |
| OTTAWA | 11 | 14 | 25 | 13 | 16 | 29 |
| STURGEON FALLS | 12 | 17 | 29 | 11 | 13 | 24 |
| TOTAL (N) | 23 | 31 | 54 | 24 | 29 | 53 |

Les chiffres du tableau, convertis en pourcentage, montrent que l'échantillon est composé de 44% de filles et de 56% de garçons. L'analyse devra donc tenir compte de l'influence de la variable "sexe" sur les résultats.

## B. Déroulement de l'expérimentation

Le schéma expérimental de cette étude a été réduit à sa plus simple expression. Des recherchistes du Service de recherche et d'évaluation de TVOntario ont présenté l'émission à chacun des quatre groupes d'élèves. Ces derniers ont ensuite répondu à un questionnaire et participé à une discussion en classe.

## III ANALYSE DES RÉSULTATS

### A. Questionnaire

Le questionnaire d'évaluation, composé de 19 items, permet de:

1. déterminer si les élèves ont aimé le contenu et le format de l'émission;

2. vérifier si les élèves ont enrichi leurs connaissances;

3. examiner le potentiel d'utilisation de l'émission.

Des tests statistiques du chi carré ($\chi^2$) montrent que les réponses des élèves à plusieurs items du questionnaire sont significativement différentes selon l'école que les répondants fréquentent, leur année d'études et leur sexe. Il sera important d'en tenir compte tout au long de l'analyse des résultats.

### 1. Appréciation du contenu et du format de l'émission

Tableau 2: Appréciation générale de l'émission (N=107)

| Options | 7e année | | 8e année | |
|---|---|---|---|---|
| | Filles (%) | Garçons (%) | Filles (%) | Garçons (%) |
| beaucoup aimé | 17.4 | 35.5 | 33.3 | 48.3 |
| assez aimé | 39.1 | 48.4 | 54.2 | 44.8 |
| indifférent | 21.7 | 9.7 | 8.3 | 3.5 |
| pas trop aimé | 17.4 | 6.4 | 4.2 | 0.0 |
| pas aimé du tout | 4.4 | 0.0 | 0.0 | 3.4 |
| (%) | 100.0 | 100.0 | 100.0 | 100.0 |
| (N) | 23 | 31 | 24 | 29 |

Notons que bien que les différences ne soient pas significatives, les garçons de 7e année apprécient davantage l'émission que les filles de la même année. La tendance s'estompe en 8e année.

Plus de 80% des élèves, en particulier les garçons de 8e année, estiment que le contenu de l'émission est clair. Quant au vocabulaire, il est jugé approprié à leur niveau par près de 90% des élèves, autant de 7e que de 8e année; il ne semble pas avoir causé de difficulté particulière.

Au cours de l'émission, le narrateur se déguise en différents personnages; 81% des élèves de 7e année et 93% de ceux de 8e année ont aimé ces déguisements, autant filles que garçons.

Quand on leur demande ce qu'ils pensent de la durée de l'émission (20 minutes), on remarque une différence significative entre les réponses des filles et celles des garçons ($\chi^2 = 10.2$; dl = 2; $p = 0.006$).

Presque toutes les filles trouvent la durée de l'émission appropriée au sujet alors que 68.3% des garçons la trouvent appropriée et 28.3% la trouvent trop courte*. Les discussions en classe analysées plus loin éclaireront ce résultat.

Tableau 3: Appréciation de la durée de l'émission (N=107)

| Options | Filles (%) | Garçons (%) |
|---|---|---|
| trop longue | 4.3 | 3.3 |
| appropriée | 91.4 | 68.4 |
| trop courte | 4.3 | 28.3 |
| (%) | 100.0 | 100.0 |

*Il n y a pas de différence significative entre les résultats des garçons selon leur année d'études (7e ou 8e année)

## 2. Enrichissement des connaissances

On a demandé aux élèves si l'émission leur avait permis d'apprendre quelque chose sur les trois sujets suivants: la découverte, l'historique et les applications du nickel (annexe 1). La très grande majorité des élèves estiment avoir beaucoup appris ou appris quelque chose sur chacun des sujets. Il est intéressant de noter que pour chaque sujet, une plus grande proportion de garçons que de filles affirment avoir beaucoup appris. Ces résultats sont liés* à l'intérêt pour l'émission manifesté par les élèves. Les garçons étaient plus intéressés par le contenu de l'émission; ils ont donc probablement été plus attentifs et ont davantage appris.

Cinq (5) items du questionnaire permettaient de vérifier l'attention des élèves et leur compréhension du contenu de l'émission. Les résultats corroborent la conclusion précédente, à savoir que les garçons ont appris davantage: aux cinq items, les garçons ont mieux réussi que les filles (annexe 2). Il ressort également de ces résultats qu'aux cinq questions, les élèves de l'école à Ottawa ont mieux répondu que ceux de l'école à Sturgeon Falls (annexe 3). Cependant, il n'y pas de différence marquée entre les résultats des élèves de 7e et de 8e année (annexe 4).

## 3. Potentiel d'utilisation de l'émission

Un item du questionnaire demande aux élèves leur avis sur la possibilité d'utiliser l'émission dans un de leurs cours.

---

*Des tests du $\chi^2$ montrent que pour tout l'échantillon, il existe une relation systématique entre l'appréciation des émissions et les résultats, cela pour les trois sujets:

découverte du nickel: $\chi = 23.3$; dl = 8; p = 0.003

historique du nickel: $\chi = 28.9$; dl = 8; p = 0.0003

applications du nickel: $\chi = 15.8$; dl = 8; p = 0.04

Tableau 4: Potentiel d'utilisation de l'émission (N=107)

| Options | 7e année | | 8e année | |
|---|---|---|---|---|
| | Filles (%) | Garçons (%) | Filles (%) | Garçons (%) |
| oui, elle pourrait être utilisée | 52.4 | 72.4 | 59.1 | 82.1 |
| non, elle ne pourrait pas être utilisée | 23.8 | 6.9 | 13.6 | 7.1 |
| je ne sais pas | 23.8 | 20.7 | 27.3 | 10.8 |
| (%) | 100.0 | 100.0 | 100.0 | 100.0 |

Comme le montre le tableau 4, plus de garçons que de filles croient que l'émission pourrait être utilisée dans un de leurs cours. Encore une fois, on peut relier ce résultat à l'intérêt manifesté par les garçons.

Dans un autre ordre d'idée, notons que près de 30% des élèves de Sturgeon Falls, comparativement à moins de 10% chez les élèves d'Ottawa, aimeraient qu'une feuille d'explications accompagne l'émission afin de les aider à mieux la comprendre. La majorité des élèves estiment que l'émission convient à leur niveau (7e-8e année). Cependant, près de 40% des élèves de 8e année, comparativement à 17% pour les élèves de 7e année, estiment qu'elle conviendrait mieux au niveau 9e-10e année. Les élèves regarderaient peut-être l'émission chez eux à la maison; 37% des garçons et 13% des filles la regarderaient certainement. Les élèves (52% des filles, 70% des garçons) aimeraient voir des émissions du même genre sur les produits industriels d'autres pays. Enfin, presque tous les élèves croient que l'émission représenterait bien le Canada dans le cadre d'une série télévisée sur les produits industriels de différents pays.

B. Discussions en classe

1. Commentaires des élèves

Les élèves sont unanimes: l'émission leur a beaucoup plu. Le sujet était bien présenté, l'idée des déguisements très bonne. Ces derniers étaient amusants et rendaient l'émission plus vivante et intéressante. La comparaison alliage-salade les a particulièrement frappés.

Les élèves de 7e année, à Ottawa, ont trouvé le ton du narrateur quelque peu monotone; il leur semblait qu'il avait mémorisé son texte et qu'il le récitait. Ils auraient préféré qu'il y ait plus d'un animateur.

Il est intéressant de noter que les élèves de 7e année étaient unanimes à dire que l'émission leur convenait parfaitement alors que les élèves de 8e année assuraient que l'émission était trop difficile pour des élèves de 7e mais appropriée au niveau des élèves de 8e et 9e année.

Bien que 80% des élèves de l'école de Sturgeon Falls, autant de 7e que de 8e année, aient jugé le vocabulaire de l'émission approprié à leur niveau, les élèves de cette école ont affirmé pendant la discussion en classe que certains mots de vocabulaire étaient trop difficiles pour eux et que le narrateur parlait trop vite. Cela peut en partie expliquer les résultats inférieurs des élèves de cette école.

La durée de l'émission a été jugée appropriée; près du tiers des élèves, surtout des garçons, auraient cependant préféré qu'elle soit plus longue. Ils ont mentionné qu'ils voudraient plus de détails sur les différentes étapes de la production du nickel et sur l'hypothèse de la météorite.

Enfin les élèves croient que l'émission aurait dû spécifier que les réserves de nickel sont épuisables; ils croient également qu'elle aurait dû s'attacher davantage au problème de la pollution à Sudbury.

2. Commentaires des professeurs

Les commentaires des professeurs, dans l'ensemble, sont assez élogieux. Ils ont aimé le contenu de l'émission. Ils croient que l'émission pourrait être utilisée dans un cours de géographie, au niveau des 7e et 8e années.

Un professeur de l'école à Ottawa a noté que le vocabulaire était parfois difficile pour les élèves.

Les professeurs croient qu'une feuille explicative ou même des exercices de vocabulaire pourraient aider à la compréhension.

Au point de vue technique, certaines parties de l'émission sont difficiles à entendre (il y a trop de bruits de fond). Le découpage n'est pas parfait et l'émission ne montre pas une image fidèle de la ville de Sudbury qui n'est pas, et de loin, un immense champ de verdure.

## IV CONCLUSION

Le contenu et le format de l'émission Nickeler le monde ont plu à la majorité des élèves de 7e et 8e année. Ces derniers estiment avoir enrichi leurs connaissances. Ils croient que l'émission est appropriée à leur niveau d'études et qu'elle pourrait être utilisée dans un de leurs cours.

Dans le cadre d'une série télévisée sur les produits industriels de différents pays, les élèves sont d'avis que Nickeler le monde représente bien le Canada.

On note cependant à plusieurs reprises des différences marquées dans l'appréciation de l'émission selon l'école que fréquentent les élèves, leur année d'études et leur sexe.

- L'émission plaît plus aux garçons qu'aux filles, surtout au niveau de la 7e année;

- Bien que la majorité des élèves trouvent la durée de l'émission appropriée, plus de garçons la trouvent trop courte;

- Plus de garçons que de filles estiment avoir "beaucoup appris" en regardant l'émission;

- Aux 5 items du questionnaire permettant de vérifier la compréhension du contenu de l'émission, les résultats des garçons sont supérieurs à ceux des filles; les résultats des élèves de l'école d'Ottawa sont supérieurs à ceux des élèves de l'école de Sturgeon Falls.

- Plus d'élèves à Sturgeon Falls qu'à Ottawa aimeraient qu'une feuille d'explications accompagne l'émission;

- Plus de garçons que de filles regarderaient certainement l'émission chez eux à la maison.

Il semble donc que la variable "sexe" ait joué un rôle déterminant dans les résultats. Il est notoire que certains sujets, tels que celui exploité dans cette émission, sont traditionnellement orientés vers les garçons plutôt que vers les filles avec le résultat que l'intérêt des filles pour ces sujets est peu ou pas développé et quelquefois même découragé. En principe, il est du rôle du système éducatif de redresser la situation. Pourquoi les garçons ont-ils mieux réussi que les filles dans les questions destinées à vérifier la compréhension du contenu de l'émission? Réponse aux stéréotypes véhiculés par la société? Attention spéciale aux intérêts traditionnellement manifestés par les garçons? Combinaison de différents facteurs ou autre raison?

L'étude n'ayant pas été conçue pour répondre à ces interrogations, tout ceci ne peut être que spéculation. Il semble toutefois opportun de suggérer qu'à l'avenir, les concepteurs d'émissions ou de séries traitant de sujets s'adressant traditionnellement aux garçons ou aux filles (en particulier les émissions conçues pour diffusion dans les écoles) portent une attention spéciale à ce problème et s'attachent à démanteler ces mythes ou modèles.

Notons pour terminer que, dans l'ensemble, les commentaires des professeurs sont plutôt élogieux. Ils ont aimé l'émission et sont intéressés à l'utiliser dans un de leurs cours, au niveau de la 7e et 8e année. Ils estiment que le vocabulaire est un peu difficile pour leurs élèves, mais qu'une feuille d'explications pourrait remédier à ce problème. Plusieurs ont noté que l'émission ne montrait pas une image fidèle de la ville de Sudbury: en réalité, les parcs y sont rares et la pollution plus que passagère.

Annexe 1

Enrichissement des connaissances, pour les trois sujets (N=107)

| Options | Découverte du nickel | | | | Historique du nickel | | | | Applications du nickel | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 7e année | | 8e année | | 7e année | | 8e année | | 7e année | | 8e année | |
| | Filles (%) | Garçons (%) | Filles (%) | Garçons (%) | Filles (%) | Garçons (%) | Filles (%) | Garçons (%) | Filles (%) | Garçons (%) | Filles (%) | Garçons (%) |
| beaucoup appris | 23.8 | 33.3 | 52.2 | 75.9 | 31.8 | 56.7 | 40.9 | 82.8 | 33.3 | 34.5 | 34.8 | 79.3 |
| appris quelque chose | 66.7 | 56.7 | 47.8 | 24.1 | 59.1 | 33.3 | 59.1 | 17.2 | 61.9 | 44.8 | 60.9 | 20.7 |
| rien appris | 9.5 | 10.0 | 0.0 | 0.0 | 9.1 | 10.0 | 0.0 | 0.0 | 4.8 | 20.7 | 4.3 | 0.0 |

Annexe 2

Proportion de filles et de garçons
qui ont bien répondu aux cinq (5) questions (N=107)

| | Questions | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| | 1 (%) | 2 (%) | 3 (%) | 4 (%) | 5 (%) |
| Filles | 27.7 | 60.0 | 93.0 | 66.0 | 56.5 |
| Garçons | 41.7 | 81.0 | 100.0 | 86.7 | 70.7 |

Annexe 3

Proportion d'élèves qui ont bien répondu
aux cinq (5) questions, dans chaque école (N=107)

| Ecole | Questions 1 (%) | 2 (%) | 3 (%) | 4 (%) | 5 (%) |
|---|---|---|---|---|---|
| OTTAWA | 50.0 | 79.2 | 98.1 | 92.6 | 69.8 |
| STURGEON FALLS | 20.8 | 64.0 | 96.2 | 62.3 | 58.8 |

Annexe 4

Proportion d'élèves qui ont bien répondu
aux cinq (5) questions, en 7e et en 8e année (N=107)

| Année | Questions | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| | 1 (%) | 2 (%) | 3 (%) | 4 (%) | 5 (%) |
| 7e année | 38.9 | 73.1 | 98.1 | 74.1 | 56.9 |
| 8e année | 32.1 | 70.6 | 96.2 | 81.1 | 71.7 |